

Театр вдохновенного творчества

Впервые об Э. Ф. Бурiane я услышал еще в начале тридцатых годов от нашего чешского друга, писателя и художника-карикатуриста, Адольфа Гофмейстера. Он развернул передо мной папку со своими дружескими шаржами, и среди прочих показал рисунок, на котором был изображен человек с лицом, озаренным каким-то экстазом. Гофмейстер мне рассказал, что это Эмил Франтишек Бурпан, музыкант, поэт, драматург, режиссер, «человек универсального искусства».

— Но самое главное, — добавил Гофмейстер, — что он борец за мир, за ясное будущее человечества.

В те грозные годы, когда над Европой нависала тень фашистской свастик, и радио разносило истерический голос фюрера, угрожавшего всем народам лишением самостоятельности, слово «борец» в устах прогрессивных людей Запада означало многое. Борьба против фашизма велась и в прямой форме, с оружием в руках, и при помощи искусства. Тогда М. Горький и Роман Роллан с воодушевлением призывали мастеров культуры всего мира сделать все, что в их силах, чтобы уничтожить злое семя фашизма.

В такой накаленной атмосфере родился в Праге театр «Д-34», что означало «Театр 1934 года», возглавляемый Э. Ф. Бурпаном.

Выходец из артистической семьи, Э. Ф. Бурпан с детства жил в мире музыки, народной песни, неповторимого словесного творчества родного народа. Он сам получил музыкальное образование по классу композиции, и его дарования поистине многогранны. Бурпан может в театре почти все: он ставит спектакль, пишет пьесы, сочиняет музыку, играет на сцене, воспитывает юных актеров-общественников.

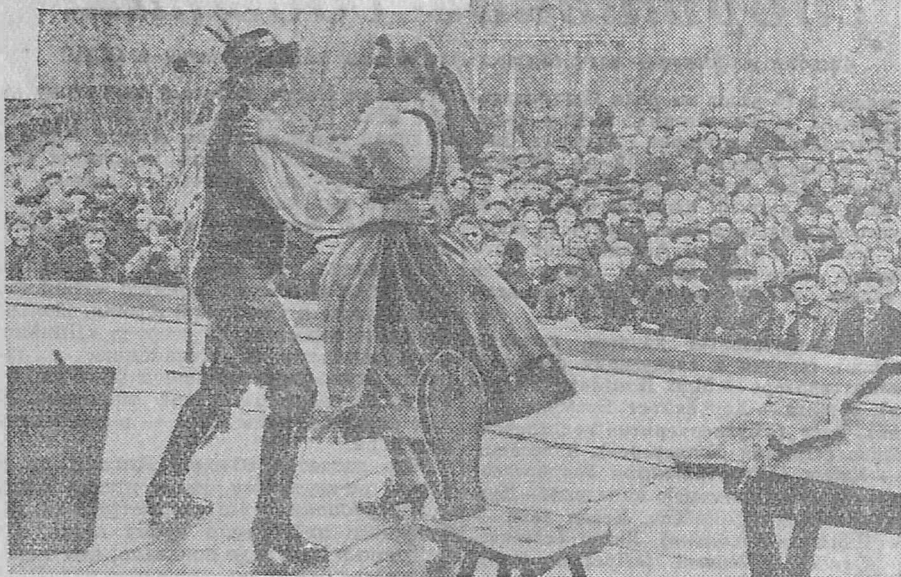
Деятельнейшим юношей Бурпан вступил в Коммунистическую партию, вошел в революционное рабочее движение. Когда Чехословакия была захвачена немецкими фашистами, театр Бурпана, существовавший первое время, насколько это было возможно в условиях террора, — оказывал сопротивление поработителям. В 1941 году театр был закрыт, а Бурпан и некоторые его товарищи заключены в концлагерь, где пробыли до конца войны.

«Д-34» вернулся к творческой жизни в новой Чехословакии и сейчас является одним из крупнейших театральных коллективов страны.

И вот московский зритель принимает у себя пражских гостей.

Острая драма, гротеск, опера, спектакли «высокого плана» чередуются с большим представлением ярмарочного балагана. Это возможно потому, что «Д-34» синтетический театр, включающий все средства искусства: драматическое действие, пение, музыку, танцы, декоративное оформление, освещение, режиссерские построения.

Все спектакли театра, идущие сейчас в Москве, несмотря на их неоднородность, связаны одним общим качеством — эмоциональностью. Зрители, по мысли Бурпана, должны быть активными участниками театрального представления, они не внешними путями, а внутренне, при помощи переживаний связаны происходящим на сцене. В этом отношении особенно характерен такой любопытный спектакль, как «На ярмарке». Автор текста Э. Ф. Бурпан создал большое шутливое представление. На сцене ярмарочный балаган, на подмостках которого разыгрывается диковинная история об английской принцессе, проданной в рабство турецкому султану, о коварном английском генерале, о благородном купеческом сыне, спасшем принцессу от рабства. История эта, построенная на фольклорных мотивах, согретая блес-



ком мелодичной музыки, подносится зрителю так, что он чувствует себя посетителем ярмарочного балагана. Музыкальный спектакль «На ярмарке» обнаруживает, что все разговоры о «синтетическом актере» — сущая правда.

Здесь театр «Д-34» нашел свой ритм, на котором держится спектакль. Сказочное происшествие с русалками, ангелами, чертами и отнюдь не фантастическими, а земными персонажами, подобно честолюбивому злодею Минцу (артист Ян Соумар), поданы со сцены балагана с такой простотой и убедительностью, что и тенденция пьесы о неизбежной победе добра над злом не звучит навязчиво.

Чтобы убедиться в режиссерской находчивости театра «Д-34», в четкости актерского ансамбля, в его оригинальном, полном артистического своеобразия мастерстве, надо посмотреть это «балаганное представление», содержащее все виды театра уличных бродячих комедиантов. Такие актеры, как Либуше Волкова (принцесса Франтишка), Роман Горак (король), Либуше Прилова (королева), Эдуард Янковский (сундучный мастер), обнаружили большое умение в реалистических деталях дать как бы самую сущность сказочных характеров изображаемых ими персонажей.

А вот перед нами предстает уже в другом спектакле старый наш любимец бравый солдат Швейк. Здесь тоже есть условность, но другого типа, нежели в ярмарочном представлении. Это условность гротескная. Все сгущено до необычайности: остроумные реплики, сочный юмор, солдатская грубость, жестокость начальства переплетаются между собой в коротких эпизодах спектакля «Швейк» Ярослава Гашека. Вращается сцена, мелькают эпизоды, словно кадры фильма. Талантливый актер Франтишек Голар создает чисто национальный тип Швейка. Его лукавство и остроумие оттенены социально как единственное оружие, которым он может защищаться от натиска его многочисленных притеснителей, от посягательства на скромную свободу его человеческой личности. Широко популярный роман Ярослава Гашека о Швейке в театре «Д-34» показан не как иллюстрация, а как самостоятельное сценическое произведение.

В репертуаре, привезенном в Москву, есть и «Опера нищих», переработанная Бурпаном по произведению Б. Брехта — К. Вейля, и пьеса по мотивам чешского классика Виктора Дыка «Брысолов». Театр «Д-34» во всех своих постановках глубоко современен. Ставит ли театр чешскую и мировую классику, он непрерывно ведет борьбу против посягательств на человеческое достоинство, против тех, кто грозит миру войнами.

Москва тепло и сердечно принимает чешских гостей, столь созвучных нам по мироощущению и стремлениям к светлому будущему.

Александр ДЕИЧ.

Выступление артистов Чехословацкого театра «Д-34» в обеденный перерыв на московском заводе «Станколит».

Фото С. Гурарий.